



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 October 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Шестой комитет

Пункт 81 повестки дня

**Рассмотрение вопроса о предотвращении
трансграничного вреда от опасных видов
деятельности и распределении убытков в случае
такого вреда**

Проект резолюции

**Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного
вреда от опасных видов деятельности и распределении
убытков в случае такого вреда**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [56/82](#) от 12 декабря 2001 года, [61/36](#) от 4 декабря 2006 года, в приложении к которой содержится текст принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, и [62/68](#) от 6 декабря 2007 года, в приложении к которой содержится текст статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, а также [65/28](#) от 6 декабря 2010 года, [68/114](#) от 16 декабря 2013 года и [71/143](#) от 13 декабря 2016 года,

подчеркивая непреходящее значение кодификации и прогрессивного развития международного права, о которых говорится в пункте 1 а) статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая, что вопросы предотвращения трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределения убытков в случае такого вреда имеют огромное значение в отношениях между государствами,

принимая во внимание мнения и замечания, высказанные в Шестом комитете на предыдущих и нынешней сессиях Генеральной Ассамблеи¹,

¹ См. [A/C.6/56/SR.11–13](#), [A/C.6/56/SR.15–19](#), [A/C.6/56/SR.22](#), [A/C.6/56/SR.23](#), [A/C.6/61/SR.9–16](#), [A/C.6/61/SR.18](#), [A/C.6/61/SR.19](#), [A/C.6/61/SR.21](#), [A/C.6/62/SR.12](#), [A/C.6/62/SR.28](#), [A/C.6/65/SR.17](#), [A/C.6/65/SR.27](#), [A/C.6/68/SR.16](#), [A/C.6/68/SR.28](#), [A/C.6/68/SR.29](#), [A/C.6/71/SR.18](#) и [A/C.6/74/SR.21](#). См. также доклады Генерального секретаря, содержащие комментарии и замечания правительств ([A/65/184](#), [A/65/184/Add.1](#), [A/68/170](#), [A/71/136](#), [A/71/136/Add.1](#) и [A/74/131](#)), и доклады Генерального секретаря, содержащие подборку решений международных судов, трибуналов и других органов ([A/68/94](#), [A/71/98](#) и [A/74/132](#)).



1. *вновь обращает внимание* правительств на статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, текст которых содержится в приложении к резолюции 62/68 Генеральной Ассамблеи, без ущерба для каких-либо будущих решений, как это рекомендовано Комиссией международного права в отношении этих статей;

2. *вновь обращает также внимание* правительств на принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, текст которых содержится в приложении к резолюции 61/36 Генеральной Ассамблеи, без ущерба для каких-либо будущих решений, как это рекомендовано Комиссией в отношении этих принципов;

3. *предлагает* правительствам представить дальнейшие замечания по поводу каких-либо будущих мер, особенно в отношении формы соответствующих статей и принципов, с учетом рекомендаций, сделанных Комиссией в этой связи, в том числе в отношении разработки конвенции на основе проектов статей, а также какой-либо практики, связанной с применением статей и принципов;

4. *просит* Генерального секретаря представить подборку решений международных судов, трибуналов и других органов, содержащих ссылки на эти статьи и принципы;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда».
